

قرار مجلس الوزراء رقم (34) لسنة 2012
باعتماد مواصفات قياسية إلزامية لدولة الإمارات العربية المتحدة

مجلس الوزراء:

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972، بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، والقوانين المعدلة له،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (28) لسنة 2001، بإنشاء هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس، والقوانين المعدلة له،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (11/231 و/8) لسنة 2012، باعتماد مواصفات قياسية إماراتية إلزامية (لوائح فنية)،
- وبناء على ما عرضه رئيس مجلس إدارة هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس، وموافقة مجلس الوزراء،

قرر:

المادة (1)

تعتمد المواصفات القياسية الإماراتية (لوائح فنية) المبينة عناوينها وأرقامها في كل من القائمة رقم (1) والتي تتضمن عدد (19) مواصفة قياسية، والقائمة رقم (2) والتي تتضمن عدد (22) مواصفة قياسية جديدة بالإضافة إلى عدد (8) مواصفة قياسية محدثة، والقائمة رقم (3) والتي تتضمن تعديل عدد (3) مواصفة قياسية، والمرفقة بهذا القرار كمواصفات إلزامية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

المادة (2)

على الجهات المعنية تنفيذ هذا القرار، وينشر في الجريدة الرسمية، ويعمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: 20 / محرم / 1434 هـ.

الموافق: 4 / ديسمبر / 2012 م

القائمة رقم (1) المرفقة بقرار مجلس الوزراء رقم (34) لسنة 2012

قطاع المواصفات الكهربائية والإلكترونية				
تحويل مواصفات قياسية إماراتية للتطبيق الإلزامي				
ت	رقم المواصفة	العنوان بالعربي	العنوان بالإنجليزي	نوع الاصدار
1	UAE.S GSO 1841:2012	القياسات والمقابس (الأفياش) للإستخدامات المنزلية والعمامة المشابهة جهد ٢٥٠ فولت	Plugs and Socket – outlets for household and similar general use for voltage 250 V	لائحة فنية اماراتية
2	UAE.S IEC 60065:2012	الأجهزة البصرية والسمعية الإلكترونية وما شابهها – متطلبات السلامة	Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements	لائحة فنية اماراتية
3	UAE.S IEC 60238:2012	مماسك المصابيح اللولبية من نوع أديسون	Edison screw lamp holders	لائحة فنية اماراتية
4	UAE.S IEC 60335-2- 8:2012	متطلبات السلامة للأجهزة الكهربائية المستخدمة في الأغراض المنزلية والأجهزة المماثلة – الجزء الثاني - متطلبات خاصة – القسم الثامن - ماكينات الحلاقة وقص الشعر والأجهزة المماثلة	Household and similar electrical appliances –Safety –Part2-8 : Particular requirements for shavers , hair clippers and similar appliances	لائحة فنية اماراتية
5	UAE.S IEC 60400:2012	مماسك مصابيح الفلورسنت الانبوية ومماسك البادئات	Lamp holders for tubular fluorescent lamps and starter holders	لائحة فنية اماراتية

قطاع المواصفات الكهربائية والإلكترونية				
تحويل مواصفات قياسية اماراتية للتطبيق الالزامي				
نوع الاصدار	العنوان بالإنجليزي	العنوان بالعربي	رقم المواصفة	ت
لائحة فنية اماراتية	Incandescent lamps - Safety specifications - Part 1: Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes	مواصفات السلامة للمصابيح المتوهجة - الجزء الأول: مصابيح فتيلة التنجستن لأغراض الإنارة المنزلية والعامّة المشابهة	UAE.S IEC 60432-1:2012	6
لائحة فنية اماراتية	Switches for household and similar fixed electrical installations - Part 1: General requirements	المفاتيح الكهربائية للأغراض المنزلية وما شابهها للتركيب الثابت الجزء الأول: المتطلبات العامة	UAE.S IEC 60669-1:2012	7
لائحة فنية اماراتية	Switches for household and similar fixed electrical installations - Part 2-1: Particular requirements-electronic switches	المفاتيح الكهربائية للأغراض المنزلية وما شابهها للتركيب الثابت الجزء الأول: المتطلبات العامة	UAE.S IEC 60669-2-1:2012	8

قطاع المواصفات الكهربائية والإلكترونية				
تحويل مواصفات قياسية إماراتية للتطبيق الإلزامي				
نوع الإصدار	العنوان بالإنجليزي	العنوان بالعربي	رقم المواصفة	ت
لائحة فنية إماراتية	Switches for household and similar fixed electrical installations - Part 2-2: Particular requirements - Remote control switches	المفاتيح الكهربائية لأغراض المنزلية وما شابهها للتركيب الثابت - الجزء الثاني - القسم رقم (٢): المتطلبات الخاصة - مفاتيح التحكم عن بعد	UAE.S IEC 60669-2-2:2012	9
لائحة فنية إماراتية	Self-ballasted lamps for general lighting services - Safety requirements	مصابيح ذاتية الكبح لأغراض الإنارة العامة - متطلبات السلامة	UAE.S IEC 60968:2012	10
لائحة فنية إماراتية	Double-capped fluorescent lamps - Safety specifications	مصابيح الفلورسنت الأنبوبية ذات الغطاء الرأسى المزدوج: مواصفات السلامة	UAE.S IEC 61195:2012	11
لائحة فنية إماراتية	Single-capped fluorescent lamps - Safety specifications	مصابيح الفلورسنت الأنبوبية ذات الغطاء الرأسى المنفرد: مواصفات السلامة	UAE.S IEC 61199:2012	12
لائحة فنية إماراتية	Lamp control gear - Part 1: General and safety requirements	أدوات التحكم بأجهزة الإنارة الجزء الأول: المتطلبات العامة ومتطلبات السلامة	UAE.S IEC 61347-1:2012	13

قطاع المواصفات الكهربائية والإلكترونية				
تحويل مواصفات قياسية إماراتية للتطبيق الإلزامي				
ت	رقم المواصفة	العنوان بالعربي	العنوان بالإنجليزي	نوع الاصدار
14	UAE.S IEC 61347-2- 2:2012	أدوات التحكم بأجهزة الإنارة - الجزء الثاني - القسم الثاني: المتطلبات الخاصة بمغيرات الخفض الإلكترونية المغذاة بالتيار المستمر أو المتناوب لمصابيح الفتيلة	Lamp Control gear - Part 2-2: Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic step- down convertors for filament lamps	لائحة فنية إماراتية
15	UAE.S IEC 61347-2- 8:2012	أدوات التحكم بأجهزة الإنارة - الجزء الثاني - القسم الثامن: المتطلبات الخاصة بكابحات مصابيح الفلورسنت	Lamp control gear - Part 2-8: Particular requirements for ballasts for fluorescent lamps	لائحة فنية إماراتية
16	UAE.S IEC 61347-2- 9:2012	أدوات التحكم بأجهزة الإنارة - الجزء الثاني - القسم التاسع: المتطلبات الخاصة بكابحات مصابيح التفريغ (غير متضمنة مصابيح الفلورسنت)	Lamp control gear - Part 2-9: Particular requirements for ballasts for discharge lamps (excluding fluorescent lamps)	لائحة فنية إماراتية
17	UAE.S IEC 61184:2012	مماسك المصابيح الكهربائية ذات المسمارين	Bayonet Lamp Holders	لائحة فنية إماراتية

قطاع المواصفات الكهربائية والإلكترونية

تحويل مواصفات قياسية اماراتية للتطبيق الانزامي

ت	رقم المواصفة	العنوان بالعربي	العنوان بالإنجليزي	نوع الاصدار
18	UAE.S IEC 60669-2- 3:2012	المفاتيح الكهربائية للأغراض المنزلية وما شابهها للتركيب الثابت - الجزء الثاني - القسم رقم (3): المتطلبات الخاصة - مفاتيح التوقيت المتأخر	Installations - Part 2-3: Particular requirements - Time-delay switches	لائحة فنية اماراتية
19	UAE.S IEC 61347-2- 3:2012	أدوات التحكم بأجهزة الإنارة - الجزء الثاني - القسم الثالث: المتطلبات الخاصة بالكابحات الإلكترونية المغذاة بتيار متناوب لمصابيح الفلورسنت	Lamp control gear - Part 2-3: Particular requirements for a.c supplied electronic ballasts for fluorescent lamps	لائحة فنية اماراتية

القائمة رقم (2) المرفقة بقرار مجلس الوزراء رقم (34) لسنة 2012

قطاع المواصفات الغذائية				
(٢٢) مواصفات قياسية إلزامية (لائحة فنية) جديدة				
ت	رقم المواصفة	العنوان بالعربي	العنوان بالإنجليزي	نوع الإصدار
1	UAE.S GSO 2197/2011	البن ومنتجاته: حبوب البن المحمص	Coffee and Coffee Products: Roasted Coffee Beans	لائحة فنية
2	UAE.S GSO 2198/2011	صلصة السلطة	Salad Dressing	لائحة فنية
3	UAE.S GSO 2199/2011	منتجات الطماطم المحفوظة : كاتشب	Preserved Tomato Products: Ketchup	لائحة فنية
4	UAE.S GSO 2200/2011	منتجات الطماطم المحفوظة: الطماطم المجففة	Preserved Tomato Products: Dehydrated Tomato	لائحة فنية
5	UAE.S GSO 2201/2011	العصائر مع الحليب	Juices with milk	لائحة فنية

قطاع المواصفات الغذائية				
(٢٢) مواصفات قياسية إلزامية (لائحة فنية) جديدة				
ت	رقم المواصفة	العنوان بالعربي	العنوان بالإنجليزي	نوع الإصدار
6	UAE.S GSO 2202/2011	اشتراطات عامة لإعلاف الطيور	General Requirements For Bird Feed	لائحة فنية
7	UAE.S GSO 2203/2011	اللحوم المعبأة المحتوية على خضراوات وصلصة	Packaged meat containing vegetables and sauce	لائحة فنية
8	UAE.S GSO 2204/2011	اللحوم المجهزة : اللحوم المكبوسة والمعالجة حرارياً	Prepared meat: heat treated pressed meats	لائحة فنية
9	UAE.S GSO 2205/2011	رقائق الذرة المقلية (شبس الذرة والتورتيلا والتاكو)	Fried corn chips (corn, tortilla chips and taco shells	لائحة فنية
10	UAE.S GSO 2206/2011	اللحوم المجهزة . اللحوم المعالجة بالمحاليل الملحية والمعاملة حرارياً	Prepared meats: meat treated with salt solution and heat treated	لائحة فنية
11	UAE.S GSO 2207/2011	الأسماك الزعنفية المعلبة	Canned finfish	لائحة فنية

قطاع المواصفات الغذائية				
(22) مواصفات قياسية إلزامية (لائحة فنية) جديدة				
نوع الإصدار	العنوان بالإنجليزي	العنوان بالعربي	رقم المواصفة	ت
لائحة فنية	Oil of Sage	زيت المرمية	UAE.S GSO ISO 3526:2011	12
لائحة فنية	Oil of Sandalwood oil	زيت خشب الصندل	UAE.S GSO ISO 3518:2011	13
لائحة فنية	Black and blond caraway, whole- Specification	الكرابوية الغامقة والفاتحة الكاملة - المواصفات	UAE.S GSO ISO 5561:2011	14
لائحة فنية	Dried mint- Specification	التنعاع الجاف- المواصفات	UAE.S GSO ISO 2256:2011	15
لائحة فنية	Oil of lime expressed , persian type	زيت الليمون النوع الفارسي المتحصل عليه بالضغط	UAE.S GSO ISO 23954:2011	16
لائحة فنية	Oil of dwarf pine	زيت الصنوبر	UAE.S GSO ISO 21093:2011	17

قطاع المواصفات الغذائية				
(٢٢) مواصفات قياسية إلزامية (لائحة فنية) جديدة				
نوع الاصدار	العنوان بالإنجليزي	العنوان بالعربي	رقم المواصفة	ت
لائحة فنية	Flavored artificial drink	المشروبات الاصطناعية المنكهة	UAE.S GSO 2208/2011	18
لائحة فنية	General Requirements for Supplements which use for Body Building	الاشتراطات العامة للمكملات التي تستخدم لبناء الجسم	UAE.S GSO 2209/2011	19
لائحة فنية	Ginseng Products	منتجات الجينسنگ	UAE.S GSO 2210/2011	20
لائحة فنية	Sweetened Condensed Milks	الحليب المكثف المحلى	UAE.S GSO 2211/2011	21
لائحة فنية	Fermented Soybean Paste	عجينة فول الصويا (المتخمّر)	UAE.S GSO 2212/2011	22

قطاع المواصفات الغذائية				
العدد (٨) مواصفات قياسية إماراتية (لائحة فنية) محدثة				
ت	رقم المواصفة	العنوان بالعربي	العنوان بالإنجليزي	نوع الإصدار
23	UAE.S GSO 380/2011	الأسماك المبردة	Chilled Fish	تحديث للائحة الفنية UAE.S GSO 380/1994
24	UAE.S GSO 333/2011	السمن	Ghee (Samn)	تحديث للائحة الفنية UAE.S GSO 333/1994
25	UAE.S GSO 1304/2011	مساحيق الكاكاو والمخاليط الجافة من الكاكاو والسكر	Cocoa powders (cocoas) and dry mixtures of cocoa and sugars	تحديث للائحة الفنية UAE.S GSO 1304/2002
26	UAE.S GSO 163/2011	المعكرونة والاسباجيتي والشعيرية	Macaroni, Spaghetti and Vermicelli	تحديث للائحة الفنية UAE.S GSO 163/1993

قطاع المواصفات الغذائية				
العدد (8) مواصفات قياسية إماراتية (لائحة فنية) محدثة				
ت	رقم المواصفة	العنوان بالعربي	العنوان بالإنجليزي	نوع الإصدار
27	UAE.S GSO 1003/2011	حبوب الأرز	Rice Kernels	تحديث لللائحة الفنية UAE.S GSO 1003/2006
28	UAE.S GSO 1021/2011	الأغذية الخالية من الجلوتين	Gluten Free Foods	تحديث لللائحة الفنية UAE.S GSO 1021/2000
29	UAE.S GSO 1754/2011	الزيوت النباتية المعدة للطعام الجزء الأول	Edible Vegetable Oils- Part 1	تحديث لللائحة الفنية 2006/1754 UAE.S GSO
30	UAE.S GSO 1019/2011	زيت الزيتون وزيت متبقى (نفل) الزيتون المعد للطعام	Edible Olive Oil and Olive Pomace Oil	تحديث لللائحة الفنية UAE.S GSO 1019/2007

القائمة رقم (3) المرفقة بقرار مجلس الوزراء رقم (34) لسنة 2012

مواصفات قياسية إماراتية (لوائح فنية) معدلة	
1	تعديل على اللائحة الفنية رقم UAE.S GSO 342/1994 " الكيك " إضافة البند التالي لللائحة الفنية GSO 342/1994 " الكيك " في بند الخواص: 5/5 أن يكون المنتج خالياً من الكحول .
2	تعديل على اللائحة الفنية رقم UAE.S GSO 656/2010 "التمور الكاملة المعبأة" تعديل البند 9/1/2 في اللائحة الفنية UAE.S GSO 656/2010 "التمور الكاملة المعبأة" ليصبح : 9/1/2 غير منزوع النوى أو منزوع النوى .
3	تعديل على المواصفة القياسية رقم UAE.S GSO 1843/2007 " ملح الطعام " وتحويلها إلى لائحة فنية إماراتية تعديل البند 4.1.4.2 في المواصفة القياسية UAE.S GSO 1843/2007 "ملح الطعام" ليصبح: "المستويات الدنيا والقصوى: المستويات الدنيا والقصوى لليود المستخدمة لمعالجة ملح الطعام باليود هي 15-40 مغ / كم معبر عنها على أنها يودين، ويحل هذا التعديل محل الملحق ب في المواصفة"